



BUSINESS IS PERSONAL

Your desk phone can drive your digital transformation

ALE | Where Everything Connects

OXO Connect

- 8088 Smart DeskPhone V2
- 8078s Bluetooth® Premium DeskPhone
- 8078s Premium DeskPhone
- 8068s Bluetooth® Premium DeskPhone
- 8068s Premium DeskPhone
- 8058s Premium DeskPhone
- 8039s Premium DeskPhone

Terminal de operadora

8AL90384ESAAed01 -1938

Introducción

En este documento se describen los servicios que ofrece una centralita Premium o Smart DeskPhone conectada a un sistema OXO Connect u OXO Connect Evolution.

Los siguientes terminales se pueden conectar a OXO Connect:

- Alcatel-Lucent 8088 Smart DeskPhoneV2 (8088).
- Alcatel-Lucent 8078s Bluetooth® Premium DeskPhone (8078s BT).
- Alcatel-Lucent 8078s Premium DeskPhone (8078s).
- Alcatel-Lucent 8068s Bluetooth® Premium DeskPhone (8068s BT).
- Alcatel-Lucent 8068s Premium DeskPhone (8068s).
- Alcatel-Lucent 8058s Premium DeskPhone (8058s).
- Alcatel-Lucent 8039s Premium DeskPhone (8039s).

Los siguientes terminales se pueden conectar a OXO Connect Evolution:

- Alcatel-Lucent 8088 Smart DeskPhoneV2 (8088).
- Alcatel-Lucent 8078s Bluetooth® Premium DeskPhone (8078s BT).
- Alcatel-Lucent 8078s Premium DeskPhone (8078s).
- Alcatel-Lucent 8068s Bluetooth® Premium DeskPhone (8068s BT).
- Alcatel-Lucent 8068s Premium DeskPhone (8068s).
- Alcatel-Lucent 8058s Premium DeskPhone (8058s).

En este manual se describen las funciones específicas de la centralita Premium o Smart DeskPhone

- Puesta en servicio restringido.
- Reserva de un grupo de enlace de líneas exteriores para el uso exclusivo del teléfono operador.
- Transferencia de llamadas destinadas al teléfono operador.
- Difusión de música de ambiente en el altavoz externo.
- Respuesta a una llamada del portero.
- Programación.

Para obtener una descripción completa del teléfono de escritorio, consulte el manual de usuario del teléfono (8AL90340ESADed01).

La función de un teléfono operador es recibir llamadas exteriores y encaminarlas a los teléfonos de la instalación.

En función de su tráfico, usted puede tener uno o varios teléfonos operadores:

- En grupo: todos los teléfonos suenan simultáneamente.
- Atribuidos a zonas horarias: solamente suenan los teléfonos atribuidos al servicio del tráfico.

Su instalador realiza esta repartición.

Las etiquetas y los iconos mostrados dependen del tipo y el diseño del terminal. La etiqueta no se muestra si la función correspondiente no está configurada en su sistema telefónico. Algunas etiquetas pueden ser truncadas dependiendo del tamaño de la pantalla. *Todas las etiquetas aparecen en color y en cursiva*. El icono describe una sucesión de acciones o etiquetas que tiene que hacer o seleccionar: >. Este icono describe la consecuencia de una acción: >>.

1	Familiarización con el teléfono	4
1.1	Descripción del teléfono	4
1.2	Iconos de estado/ Iconos de llamadas	9
1.3	Teclas de función permanentes	10
1.4	Teclado	11
2	Funciones del teléfono operador (TO)	12
2.1	Paso a servicio restringido	12
2.2	Reserva de los grupos de enlace	12
2.3	Desvío manual de las llamadas destinadas al TO	13
2.4	Difusión de la música de ambiente en el altavoz externo	13
2.5	Respuesta a una llamada del portero	14
2.6	Utilización de un casco	14
2.7	A su regreso, consultar su buzón vocal general	15
3	Funciones de programación	16
3.1	Acceso a la programación	16
3.2	Programación de la fecha y de la hora (Reloj)	16
3.3	Programación de la marcación abreviada colectiva (MAbCol)	16
4	Parametrajes varios de los teléfonos 'Extensión'	17
4.1	Acceso a la función 'Extens'	17
4.2	Nombre del abonado (Nombre)	17
4.3	Reinicialización del código personal de un abonado (ResCód)	18
4.4	Idioma del display de un abonado (Idioma)	18
4.5	Marcación abreviada individual de un abonado (MAbInd)	18
4.6	Perfiles de discriminación de un abonado (Discri)	19
4.7	Activar el servicio CLASS	19
5	Funciones complementarias 'Expert'	20
5.1	Acceso a la función 'Expert'	20
5.2	Tabla de los códigos negocio (CdCuen)	20
5.3	Números directos de los teléfonos (NúmPúb)	21
5.4	Mensajes de bienvenida y música en espera	21
5.5	Teléfonos inalámbricos DECT	23
5.6	Modificación de la contraseña operador (Clave)	23
5.7	Reinicialización del sistema (RstSis)	23
5.8	Mensajería	24
5.9	Licencias softwares	26
6	Garantía y cláusulas	27
6.1	Instrucciones de seguridad	27
6.2	Declaraciones sobre normativas	28

1 Familiarización con el teléfono

1.1 Descripción del teléfono

1.1.1 8088 Smart Deskphone

Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos IP. Gracias a su amplia visualización por pantalla táctil, el 8088 Smart DeskPhone ofrece una gran experiencia del usuario y una excelente comodidad en la conversación con una calidad de audio extraordinaria tanto en modo manos libres como en el microteléfono. Además, el teléfono de oficina mejora la experiencia gracias a su teléfono Bluetooth®. El teléfono puede ajustar automáticamente el brillo de la pantalla dependiendo de la iluminación del entorno para mejorar la experiencia del usuario y ahorrar energía (sensor de luz ambiental).



- | | |
|---|--|
| 1 | Piloto luminoso
Azul intermitente: llamada entrante / Nueva llamada entrante. |
| 2 | Cámara de vídeo HD integrada con obturador. Mueva el obturador hacia la derecha o hacia la izquierda para usar u ocultar la cámara. O 8088 Smart DeskPhone puede ser proporcionado con o sin cámara incorporada. |
| 3 | La visualización por pantalla táctil en color con ajuste del brillo automático mejora la experiencia del usuario y permite ahorrar energía (sensor de luz ambiental). |
| 4 | Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono. |
| 5 | Terminal inalámbrico Bluetooth®.
Terminal cableado. |
| 6 | Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA). |
| 7 | Micrófono. |
| 8 | Altavoz. |
| 9 | Base ajustable y estable. |

Navegación










- | | |
|--|---|
| | Seleccione una página pulsando la ficha correspondiente en la pantalla. La página seleccionada se mostrará destacada.
Seleccione pulsando la etiqueta en la pantalla. |
| | Desplegar una lista (funciones, registro de llamadas, contacto, etc.) pulsando la flecha de arriba o abajo, o deslizando el dedo en la pantalla hacia arriba o hacia abajo. |
| | Gestione el desvío de llamadas pulsando el icono de desvío.
Flecha fija: El desvío de llamadas no está activado.
Flecha rotativa: Desvío de llamadas activado. |
| | Utilice la tecla programable 'Aceptar' para validar sus selecciones y opciones durante la programación o configuración. |
| | Utilice el icono 'Atrás/Salir' para regresar al paso anterior. |
| | Tecla de rellamada: para acceder a la función 'Rellamada'. <ul style="list-style-type: none"> Rellamada del último número (pulsación breve). Volver a llamar a uno de los 8 últimos números (pulsación prolongada). |
| | Teclas programables (teclas F1 y F2).
Se puede asociar una llamada directa o de servicio a estas teclas. |

1.1.2 8078s Bluetooth/ 8078s Premium DeskPhone

Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos IP. Con su pantalla táctil en color de 5 pulgadas, el Premium DeskPhone 8078 ofrece una gran experiencia para el usuario y una gran comodidad en las conversaciones, así como una calidad de audio de banda superancha (audio de alta definición) tanto en el modo manos libres como si utiliza los auriculares 'comfort'. Además, el 8078s Bluetooth® Premium DeskPhone mejora la experiencia gracias a su teléfono Bluetooth® y otros accesorios Bluetooth®. El 8078s Bluetooth® Premium DeskPhone tiene Bluetooth® inteligente habilitado. Puede personalizar el teléfono seleccionando un tema (diseño). Es compatible con el teletrabajo. Por tanto, es ideal para su uso en la oficina de su empresa o en casa (teletrabajo).

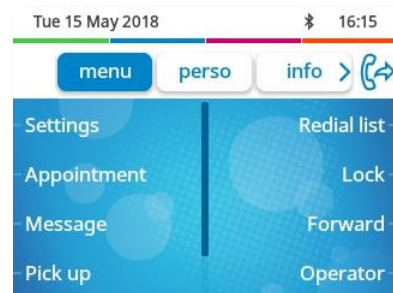


Navegación

1 Piloto luminoso Azul intermitente: llamada entrante / Alarma de cita.	 Seleccione una página pulsando la ficha correspondiente en la pantalla. La página seleccionada se mostrará destacada. Seleccione pulsando la etiqueta en la pantalla.
2 La visualización por pantalla táctil en color con ajuste del brillo automático mejora la experiencia del usuario y permite ahorrar energía (sensor de luz ambiental).	 Despliegue una lista (funciones, registro de llamadas, contacto, etc.) pulsando la flecha de arriba y abajo de la pantalla o del teclado.
3 Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono.	 Gestione el desvío de llamadas pulsando el icono de desvío.  Flecha fija: El desvío de llamadas no está activado.  Flecha intermitente o rotativa de acuerdo con el diseño: Desvío de llamadas activado.
4 Terminal inalámbrico Bluetooth® (8078s BT). Terminal cableado (calidad de audio de banda superancha o de banda ancha).	 Utilice la tecla programable 'Aceptar' para validar sus selecciones y opciones durante la programación o configuración.
5 Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).	 Utilice el icono 'Atrás/Salir' para regresar al paso anterior.
6 Teclado alfabético magnético.	 Utilice el icono 'Configuración' para acceder rápidamente al menú local de usuario.
7 Base ajustable y estable.	 Utilice el icono 'Bluetooth®' para abrir la configuración Bluetooth®.
8 Altavoces de banda superancha para un sonido optimizado.	

1.1.3 8068s Bluetooth/ 8068s Premium DeskPhone

Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos IP. Con su pantalla en color asociada a 10 teclas de funciones especializadas y con una tecla de desplazamiento intuitiva, el Premium DeskPhone 8068 ofrece una gran experiencia para el usuario y una gran comodidad en las conversaciones, así como una calidad de audio de banda superancha (audio de alta definición) tanto en el modo manos libres como si utiliza los auriculares 'comfort'. Además, el 8068s Bluetooth® Premium DeskPhone mejora la experiencia gracias a su teléfono Bluetooth® y otros accesorios Bluetooth®. El 8068s Bluetooth® Premium DeskPhone tiene Bluetooth® inteligente habilitado. Puede personalizar el teléfono seleccionando un tema (diseño). Es compatible con el teletrabajo. Por tanto, es ideal para su uso en la oficina de su empresa o en casa (teletrabajo).



- 1 Piloto luminoso
Azul intermitente: llamada entrante / Alarma de cita.
- 2 La pantalla táctil en color con ajuste del brillo automático mejora la experiencia del usuario y ahorra energía (sensor de luz ambiental).
- 3 10 teclas de función dedicadas.
- 4 Navegación.
- 5 Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono.
Terminal inalámbrico Bluetooth® (8068s BT).
- 6 Terminal cableado (calidad de audio de banda superancha o de banda ancha).
- 7 Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).
- 8 Teclado alfabético magnético.
- 9 Base ajustable y estable.
- 10 Altavoces de banda superancha para un sonido optimizado.

Navegación



Tecla de validación: Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración.

Tecla de navegación izquierda-derecha: En estado inactivo, utilizar esta tecla para pasar de página. En conversación, utilizar esta tecla para desplazarse entre las pestañas de las llamadas actuales (llamada en curso, llamadas en espera, llamada entrante). En la edición de texto, utilizar esta tecla para navegar por el cuadro de texto.

Tecla de navegación arriba-abajo: Permite recorrer el contenido de una página.



Tecla Atrás/Salir: Utilice esta tecla para regresar al paso anterior. Utilice esta tecla para volver a la página de inicio (pulsación rápida).



Gestione el desvío de llamadas pulsando la tecla asociada al icono de desvío.

↩ Flecha fija: El desvío de llamadas no está activado.

↻ Flecha intermitente o rotativa de acuerdo con el diseño: Desvío de llamadas activado.

1.1.4 8058s Premium DeskPhone

Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos IP. Además de una pantalla en color asociada a 6 teclas de funciones específicas y una tecla de navegación intuitiva, el 8058s Premium DeskPhone ofrece 4 teclas programables como un módulo adicional inteligente para un acceso rápido a sus contactos o funciones favoritos. Ofrece una calidad de audio de banda superancha (audio de alta definición) tanto en el modo manos libres como si utiliza los auriculares 'comfort'. Puede personalizar el teléfono seleccionando un tema (diseño). Es compatible con el teletrabajo. Por tanto, es ideal para su uso en la oficina de su empresa o en casa (teletrabajo).



Interfaz de usuario con complemento virtual. Se muestran 4 teclas de función programables, que pueden usarse como un módulo adicional inteligente.



Interfaz de usuario sin complemento virtual.

- 1 Piloto luminoso
Azul intermitente: llamada entrante / Alarma de cita.
- 2 La pantalla táctil en color con ajuste del brillo automático mejora la experiencia del usuario y ahorra energía (sensor de luz ambiental).
- 3 6 teclas de función dedicadas.
- 4 Complemento virtual: 4 teclas programables con LED (opcional).
- 5 Navegación.
- 6 Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono.
- 7 Terminal cableado (calidad de audio de banda superancha o de banda ancha).
- 8 Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).
- 9 Teclado alfabético magnético.
- 10 Base ajustable y estable.
- 11 Altavoces de banda superancha para un sonido optimizado.

Navegación



Tecla de validación: Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración.

Tecla de navegación izquierda-derecha: En estado inactivo, utilizar esta tecla para pasar de página. En conversación, utilizar esta tecla para desplazarse entre las pestañas de las llamadas actuales (llamada en curso, llamadas en espera, llamada entrante). En la edición de texto, utilizar esta tecla para navegar por el cuadro de texto.

Tecla de navegación arriba-abajo: Permite recorrer el contenido de una página.



Tecla Atrás/Salir: Utilice esta tecla para regresar al paso anterior. Utilice esta tecla para volver a la página de inicio (pulsación rápida).



Gestione el desvío de llamadas pulsando la tecla asociada al icono de desvío.

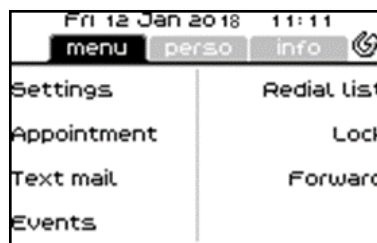
↪ Flecha fija: El desvío de llamadas no está activado.

↻ Flecha intermitente o rotativa de acuerdo con el diseño: Desvío de llamadas activado.

El complemento virtual es opcional y depende del modo de visualización definido por su administrador. Para más información, contacte con su administrador.

1.1.5 8039s Premium DeskPhone

Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos digitales. Además de una pantalla clara y monocromática asociada a 10 teclas de funciones especializadas y de una tecla de desplazamiento intuitiva, el Premium DeskPhone 8039 ofrece una intensa experiencia comunicativa digital y una gran comodidad en las conversaciones, así como una calidad de audio excepcional tanto en el modo manos libres como si utiliza los auriculares 'comfort'.



- 1** Piloto luminoso
Azul intermitente: llamada entrante / Alarma de cita.
- 2** Pantalla monocroma retroiluminada.
- 3** 10 teclas de función dedicadas.
- 4** Navegación.
- 5** Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono.
- 6** Terminal cableado.
- 7** Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).
- 8** Teclado alfabético magnético.
- 9** Base ajustable y estable.
- 10** Altavoz.

Navegación



Tecla de validación: Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración.

Tecla de navegación izquierda-derecha: En estado inactivo, utilizar esta tecla para pasar de página. En conversación, utilizar esta tecla para desplazarse entre las pestañas de las llamadas actuales (llamada en curso, llamadas en espera, llamada entrante). En la edición de texto, utilizar esta tecla para navegar por el cuadro de texto.


Tecla de navegación arriba-abajo: Permite recorrer el contenido de una página.




Tecla Atrás/Salir: Utilice esta tecla para regresar al paso anterior. Utilice esta tecla para volver a la página de inicio (pulsación rápida).



Gestione el desvío de llamadas pulsando la tecla asociada al icono de desvío.

 Icono blanco fijo: El desvío de llamadas no está activado.












 Flecha rotativa: Desvío de llamadas activado.

1.2 Iconos de estado/ Iconos de llamadas





En la barra superior de la pantalla se muestran los iconos que proporcionan información sobre algunas de las configuraciones específicas del teléfono o sobre el estado de las llamadas.

Iconos de estado

Dependiendo del tamaño de la pantalla, es posible que no se muestren a la vez todos los iconos de estado. Los iconos aparecen en función de su prioridad. Los siguientes iconos aparecen en la lista según su prioridad, de mayor a menor. Dependiendo de su teléfono, algunos iconos de estado no se mostrarán.

















	Modo silencioso.
	Teléfono bloqueado.
	Auriculares conectados.
	Manos libres conectado
	Cita programada.
	Accesorio Bluetooth® sincronizado.
	Conexión Bluetooth® activa.
	Wifi habilitado.
	El manos libres está activado y el ordenador está conectado al teléfono de escritorio.
	Su teléfono se está actualizando.
	Problema de conexión con el servidor para actualización.

Iconos de llamadas

	Icono de llamada entrante.
	Icono de llamada en curso.
	Icono de llamada retenida.
	Su interlocutor finalizó la conversación.

1.3 Teclas de función permanentes

Están situados justo encima del altavoz.

8078s 8068s 8058s 8039s	8088	Descripción
		<ul style="list-style-type: none"> Tecla Silencio/Interfono. Durante una llamada, pulse esta tecla para que su contacto no pueda escucharlo. Sin llamada, pulse esta tecla para pasar a modo interfono. Cuando recibe una llamada, el teléfono descuelga automáticamente y usted pasa directamente a modo manos libres. Cuando está activada, la tecla aparece azul.
		<ul style="list-style-type: none"> Bajar el volumen (estado llamada o sonando). Disminuir el brillo (estado inactivo). Reducir el contraste (estado inactivo).
		<ul style="list-style-type: none"> Subir el volumen (estado llamada o sonando). Aumentar el brillo (estado inactivo). Aumentar el contraste (estado inactivo).
		<ul style="list-style-type: none"> Pulsando esta tecla se responde a la llamada en modo manos libres (la tecla es azul). Si hay una llamada en curso, pulsando esta tecla cambia de modo manos libres a auriculares o modo auriculares. Si el auricular está conectado, la llamada se contesta automáticamente con el auricular. Una pulsación larga activa el altavoz cuando hay una llamada en progreso a través del teléfono o el auricular.
		<ul style="list-style-type: none"> Teclas programables (teclas F1 y F2). El indicador luminoso se enciende cuando está activada la función asociada a la tecla. Se puede asociar una llamada directa o de servicio a estas teclas.
		<ul style="list-style-type: none"> Tecla de rellamada: para acceder a la función 'Rellamada'. <ul style="list-style-type: none"> Rellamada del último número (pulsación breve). Volver a llamar a uno de los 8 últimos números (pulsación prolongada).
		<ul style="list-style-type: none"> Acceso rápido al menú local de usuario (pulsación prolongada). Para obtener información sobre las funciones de la página 'Menú' y para programar las teclas de la página 'Person' (pulsación breve).
		<p>Tecla para acceder al portal de mensajería (registro de llamadas, mensajes de voz y mensajes instantáneos).</p> <p>Esta tecla centellea en azul cuando hay un evento nuevo, ya sea un mensaje de voz, un mensaje instantáneo o una nueva entrada en el registro de llamadas. La tecla permanece encendida hasta que se confirman o borran todos los eventos.</p>
		<ul style="list-style-type: none"> Ignorar la llamada entrante. Cuelgue la llamada entrante. Finalizar una programación.
		Mostrar u ocultar el teclado. Utilizar las teclas del teclado para introducir las cifras y las letras.
		Ajustes de Android™. Utilizar esta tecla para ajustar la pantalla del teléfono, configurar el Bluetooth®, personalizar el teclado alfanumérico o configurar la hora y la fecha.
		Volver a la página principal en cualquier momento. La tecla de inicio está en rojo cuando se pierde la conexión con el servidor de llamadas.

1.4 Teclado






1.4.1 Teclado alfabético magnético (8078s, 8068s, 8058s, 8039s Premium DeskPhone)

Su terminal incluye un teclado alfabético magnético. El teclado está configurado en función de su país o idiomas. El teclado magnético se fija automáticamente en la base del terminal. Está conectado al conector correspondiente detrás del teléfono. Variantes locales: AZERTY, QWERTZ, QWERTY (international), QWERTY (nordic).



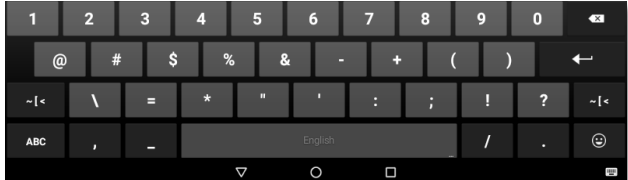


Utilice el teclado para introducir nombres de contacto al configurar el teléfono. Acceda directamente al teclado de marcado introduciendo el nombre del contacto mediante el teclado.

A continuación hay una lista de las teclas de función que le permiten acceder a todos los símbolos.








	Teclas de desplazamiento de cursor (izquierda, derecha, arriba, abajo). Le permiten navegar por los recuadros de edición. Pulse la tecla Alt para acceder a las direcciones izquierda y arriba.
	Bloq. Mayúsculas: para escribir texto en letras mayúsculas.
	Tecla Alt. Para acceder a los caracteres de puntuación y específicos.
	Tecla Intro: para validar el texto editado.
	Tecla Backspace: para borrar un carácter de un recuadro de edición.

1.4.2 Teclado alfabético (8088 Smart DeskPhone)

	<p>Mostrar u ocultar el teclado. Utilizar las teclas del teclado para introducir las cifras y las letras.</p> <p>Siempre que lo desee, puede mostrar u ocultar el teclado seleccionando esta tecla. Puede utilizar también la flecha situada en la parte inferior del teclado para ocultarlo ().</p>	
---	---	--

Utilice el teclado para introducir nombres de contacto al configurar el teléfono. Acceda directamente al teclado de marcado introduciendo el nombre del contacto mediante el teclado.

A continuación hay una lista de las teclas de función que le permiten acceder a todos los símbolos. Todas las imágenes tienen una finalidad meramente informativa y podrán ser distintas a las imágenes reales.

	Desplazar el cursor tocando el área del texto.
	Teclado de números y símbolos.
	Teclado alfabético para introducir letras.
	Bloq. Mayúsculas: para escribir texto en letras mayúsculas.
	Tecla Alt. Para acceder a los caracteres de puntuación y específicos.
	Tecla Intro: para validar el texto editado.
	Tecla Backspace: para borrar un carácter de un recuadro de edición.

2 Funciones del teléfono operador (TO)

2.1 Paso a servicio restringido

Este servicio le permite transferir la instalación a servicio restringido:

Todas las llamadas entrantes se dirigen al timbre general o a un teléfono programado:

- Acceder a la página 'Person'.
- *Noche*
La etiqueta depende de la configuración del sistema y puede ser definida por el administrador. Dependiendo de la configuración, puede utilizarse la tecla F1 para esta función.
- Contraseña del operador.

» El display y un tono le indican la aceptación del servicio.

» El icono de la tecla indica la activación del servicio



Para volver a servicio normal, efectuar la misma operación.

Si el instalador ha definido previamente a un interlocutor externo, el paso a servicio restringido activa automáticamente el desvío de las llamadas destinadas al TO hacia este interlocutor.

2.2 Reserva de los grupos de enlace

Para asegurar una máxima disponibilidad del teléfono operador y por lo tanto una mejor recepción, es posible reservar un grupo de enlace de líneas exteriores que sólo será utilizado por el (los) teléfono(s) operador(es):

- Acceder a la página 'Person'.
- *Reserv*
- Contraseña del operador.

» El display y un tono le indican la aceptación del servicio.

» El icono de la tecla indica la activación del servicio



Para anular la reserva, efectuar la misma operación.

2.3 Desvío manual de las llamadas destinadas al TO

En caso de ausencia, el operador puede transferir todas las llamadas que le están destinadas (llamadas externas entrantes y llamadas internas por el 9) a otro interlocutor:

- Acceder a la página 'Person'.
Adelante
Utilizar uno de los siguientes:
 - *Introducir número*
Marcar que el número de destino.
 - *Lista Ilam.Sal.*
Seleccione uno de los últimos números marcados.
 - *Repert*
Seleccione un número de destino de marcación rápida.
 - *Dir.Indiv.*
Seleccione el número de destino mediante el directorio individual.
- Contraseña del operador.

» El icono de la tecla indica la activación del servicio



Para cancelar el desvío

- *Adelante*
- Contraseña del operador.

2.4 Difusión de la música de ambiente en el altavoz externo

- Acceder a la página 'Person'.
- *Musica*
La etiqueta depende de la configuración del sistema y puede ser definida por el administrador.
- Contraseña del operador.




» El display y un tono le indican la aceptación del servicio.

» El icono de la tecla indica la activación del servicio



2.5 Respuesta a una llamada del portero

Usted está informado de la entrada de una llamada del teléfono portero de igual forma que para una llamada telefónica:

- Su teléfono suena.
- Se visualiza el nombre o el n° del teléfono portero.
- Utilizar uno de los siguientes:
 - Descolgar.
 -  Pulsar la tecla Colgar/Descolgar del dispositivo Bluetooth® (Teléfono IP Touch Bluetooth® Wireless).
 -  Manos libres.
 -  Pulse la tecla situada junto al icono de llamada entrante.



2.6 Utilización de un casco

Para utilizar auriculares con micrófono en lugar de sus auriculares, conecte los auriculares con micrófono a su teléfono y active el modo de auriculares.


Para activar o desactivar el modo casco:

- Acceda a la página 'Menù'.
- [Person](#) › [Teléf.](#) › [Casco](#)
- [ON/OFF](#) ›› Activación/desactivación de cascos forzados.



Para responder o llamar:

-  Manos libres.
-  Finalizar la llamada.

Para activar o desactivar el altavoz durante la conversación:


- Usted está en comunicación.
-  Manos libres.

Para responder en interfonía:

-  Se enciende el diodo asociado.
-  Desactivar la interfonía.

2.7 A su regreso, consultar su buzón vocal general

El indicador luminoso de su teléfono indica la presencia de mensajes.

- 
- *BuzGen*
- Contraseña del operador.
- Mostrar número de mensajes nuevos y antiguos.
- Seleccionar el mensaje de su elección.
- Validar.
- Visualización del nombre del emisor, la fecha, la hora y el mensaje.
- *Reprod*: Escucha de un mensaje.
- *Borrar*: Borrar el mensaje.
- *Enviar IM*: Enviar un mensaje instantáneo al contacto.
- *Enviar copia*: Enviar una copia del mensaje.

3 Funciones de programación

3.1 Acceso a la programación

La estación del operador de su sistema OXO Connect puede acceder a los servicios de programación general.

- Acceder a la página 'Person'.
- *Operad*
- Contraseña del operador.
 - »» Acceso a la función programación.

Para salir del modo: .

3.2 Programación de la fecha y de la hora (Reloj)

- En función programación.
- *Reloj*.
- Entrar la fecha y la hora.

Dependiendo de su teléfono, utilice las teclas de desplazamiento izquierda/derecha o toque el área del texto para mover el cursor y modificar el valor.

Suprim: Eliminar un carácter.
- Validar.

3.3 Programación de la marcación abreviada colectiva (MAbCol)

Esta función permite programar números abreviados colectivos accesibles por todos los usuarios de su sistema:

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Marcación rápida*
 - »» El display lo sitúa en el primer n° abreviado.
- *Modificar*
- Marcar el nombre (16 caracteres como máximo).
- Validar.
- Introducir el nombre.
- Validar.
- Marcar el núm (21 cifras máx.).
- Validar.
- Se visualiza el n° abreviado programado.

Para grabar otro número abreviado:

- Utilizar uno de los siguientes:
 - Seleccione otro número corto.
 - *Nuevo*

4 Parametrages varios de los teléfonos

'Extensión'

4.1 Acceso a la función 'Extens'

Puede accederse a esta función desde el modo de funciones de programación:

- Acceder a la página 'Person'.
- *Operad*
- Contraseña del operador.
» Acceso a la función programación.

Esta función le permite acceder a los diferentes parámetros definidos por un usuario o abonado de su sistema identificado por un número de teléfono:

- *Abonado*
- Entrar el n° de teléfono a programar.
» Acceso a la función programación 'Extens'.

Para salir del modo: .

4.2 Nombre del abonado (Nombre)

- En función 'Extens'.
 - *Apldo*
 - Dependiendo de su teléfono, utilice las teclas de desplazamiento o toque el área.
 - *Apldo*: Introducir el nombre.
 - *Nombre*: Introducir el nombre.
- Dependiendo de su teléfono, utilice las teclas de desplazamiento izquierda/derecha o toque el área del texto para mover el cursor y modificar el valor.
- Suprim*: Eliminar un carácter.
- Validar.

Para introducir un nombre con los caracteres especiales (caracteres Unicode)

- En función 'Extens'.
 - *Unicode Name*
 - Dependiendo de su teléfono, utilice las teclas de desplazamiento o toque el área.
 - *Nombre U*: Introducir el nombre.
 - *Nombre U*: Introducir el nombre.
- Dependiendo de su teléfono, utilice las teclas de desplazamiento izquierda/derecha o toque el área del texto para mover el cursor y modificar el valor.
- Suprim*: Eliminar un carácter.
- Validar.

4.3 Reinicialización del código personal de un abonado (ResCód)

Esta función se emplea para cancelar una contraseña de un suscriptor y restablecer la contraseña predeterminada (la contraseña predeterminada la establece su administrador):

- En función 'Extens'.
- *Rein.contras*
- Validar.

4.4 Idioma del display de un abonado (Idioma)

Le permite elegir el idioma del display del abonado seleccionado.

Cada pulsación de esta tecla hace desfilir los diferentes idiomas posibles:

- En función 'Extens'.
- *Idioma*
- Seleccione el idioma que prefiera.
- Validar.

4.5 Marcación abreviada individual de un abonado (MAbInd)

Le permite crear la marcación abreviada del abonado seleccionado:

- En función 'Extens'.
- *Dir.Indiv. »* El display lo sitúa en el primer número.
- *Modif*
Marcar el nombre (6 caracteres máx.).
Dependiendo de su teléfono, utilice las teclas de desplazamiento izquierda/derecha o toque el área del texto para mover el cursor y modificar el valor.
Suprim: Eliminar un carácter.
- Validar.
Marcar el núm. público (19 cifras máx.).
Dependiendo de su teléfono, utilice las teclas de desplazamiento izquierda/derecha o toque el área del texto para mover el cursor y modificar el valor.
Suprim: Eliminar un carácter.
- Validar.

4.6 Perfiles de discriminación de un abonado (Discri)

Le permite atribuir un perfil de discriminación para cada abonado:

- En función 'Extens'.
- *Discriminac.* >> En la primera línea se visualiza la elección.
- Seleccione la tecla asociada con el criterio de discriminación.
- Validar.

Cada perfil (valor muy bajo implícito, medio y elevado) influye en las posibilidades de conexión entre un teléfono y un interlocutor de la red pública (acceso prohibido, acceso restringido, acceso total...).

4.7 Activar el servicio CLASS

Al activar el servicio CLASS se pueden visualizar distintos datos (nombre del llamante, número, etc.) en la pantalla de los teléfonos analógicos.

- En función 'Extens'.
- *Terminal*
- *Clase*
- Seleccionar el servicio CLASS.
- Validar.

El servicio CLASS está seleccionado cuando en la pantalla aparece en texto 'CLASS'.

5 Funciones complementarias 'Expert'

5.1 Acceso a la función 'Expert'

Puede accederse a esta función desde el modo de funciones de programación:

- Acceder a la página 'Person'.
- *Operad*
- Contraseña del operador.
 - » Acceso a la función programación.

Para acceder a la función 'Expert':

- *Expert*
 - » Acceso a la función programación 'Expert'.

Para salir del modo: .

5.2 Tabla de los códigos negocio (CdCuen)

Le permite definir la tabla de los códigos negocio que permiten a un abonado cargar el coste de sus llamadas:

- En función 'Expert'.
- *Código negocio*
- *Añadir*
 - Crear una entrada.
 - *Código*
16 cifras como máximo.
 - *Apldo*
16 caracteres como máximo.
 - *Parámetro1*
 - *Parámetro2*
- Validar.

Parámetro1

- *Id.usuario*
Indicar si se requiere o no la identidad.
- *Protegido*
Indicar si se requiere o no una contraseña.

Parámetro2

- *Discriminac.*
Indicar la categoría de discriminación.
- *Másc*
Indicar el número de cifras oculto.

'Discri': categoría de discriminación: sin, de 1 a 16, la del abonado (tel) o la del usuario (CUEN).
Máscara: número de cifras: DEF (valor por defecto: 4) todo, nada, 1 a 9.

5.3 Números directos de los teléfonos (NúmPúb)

Le permite definir el contenido de la tabla de los números directos (SDA) de los 'Abonados' (teléfonos) de su instalación.

- En función 'Expert'.
- *Nºpúblico*
- *Nuevo*
Crear una entrada.
 - N° directo o n° de inicio de la zona.
 - Validar.
 - La cantidad de teléfonos en la zona (99 como máximo).
 - Validar.
 - N° de directorio del primer teléfono.
 - Validar.

Para modificar una entrada:

- Dependiendo de su teléfono, utilice las teclas de desplazamiento izquierda/derecha o toque el área del texto para mover el cursor y modificar el valor.
- *Suprim*
Eliminar un carácter.
- *Ira*
Seleccionar una entrada específica.
- *Modif*
Modificar el contenido de la entrada visualizada.

5.4 Mensajes de bienvenida y música en espera

Esta función permite definir los parámetros relativos a los mensajes de bienvenida y a la música de espera.


- En función 'Expert'.
- *Voz*
 - *Mús.espera*
Permite grabar 8 mensajes de bienvenida o una música de espera.
 - *FuenteMús.*
Permite seleccionar una fuente de músicas (3 fuentes posibles).
 - *ACD*
Sirve para grabar mensajes de bienvenida, de espera, de disuasión, de cierre o de espera estimada, para cada grupo ACD.

Mús.espera

Permite grabar 8 mensajes de bienvenida o una música de espera.

- *Escuch*
Escuchar el mensaje grabado / por defecto.
- *Registro*
Grabar un mensaje.
- *Predetermin* (Activar si existe un mensaje registrado)
Borrar el mensaje grabado y reemplazarlo por el mensaje por defecto.
 - *Sí*
 - *No*


Para grabar un mensaje

- **Grabar**
El display le propone comenzar la grabación.
 - **Grabar**
Grabar el mensaje.
 - **Parar**
Para detenerse.
 - **Pausa**
Parar momentáneamente la grabación.
- » Se visualiza la duración de la grabación.
- 

La música de bienvenida puede estar sujeta a la percepción de derechos de autor, le corresponde informarse ante un organismo competente.

Fuente mús.

Permite seleccionar una fuente de músicas (3 fuentes posibles).

- Utilizar uno de los siguientes:
 - **Predetermin.**
Valor predeterminado.
 - **Personaliz.**
Personal.
 - **Externo**
Externo.
- **OK**
- 

ACD


Sirve para grabar mensajes de bienvenida, de espera, de disuasión, de cierre o de espera estimada, para cada grupo ACD.

- Seleccionar el grupo ACD.
- Validar.
- Seleccionar el tipo de mensaje que se va a grabar.
- **Grabar**
 - **Grabar**
Iniciar la grabación del mensaje.
 - **Parar**
Para detenerse.
 - **Pausa**
Parar momentáneamente la grabación.
- Validar.

5.5 Teléfonos inalámbricos DECT

Le permite administrar los teléfonos DECT y crear teléfonos DECT GAP:

Para añadir un teléfono DECT GAP:

- En función 'Expert'.
- *DECT*
- *Añadir*
Grabación de un teléfono DECT GAP.
- *Modif.*
 - » N° de directorio de un teléfono DECT.
 - » Espera de la grabación realizada a partir del teléfono DECT GAP.
- Seguir las instrucciones dadas en pantalla.
-  Al final de la grabación.

5.6 Modificación de la contraseña operador (Clave)

Le permite modificar el código de entrada o la contraseña de la sesión Operador:

- En función 'Expert'.
- *Clave*
El display le solicita el antiguo código.
- Introducir el antiguo código (9 caracteres alfanuméricos).
El display le solicita el nuevo código.
- Introducir el nuevo código (8 caracteres alfanuméricos).
El display le solicita confirmar el nuevo código.
- Entrar el nuevo código para verificar.

5.7 Reinicialización del sistema (RstSis)

Le permite efectuar una reinicialización en frío o en caliente del sistema

- En función 'Expert'.
- *Reini.sist.*
 - *Fuerte*
 - *Suave*
- *Sí / No*

Una reinicialización en frío provoca el retorno a una configuración por defecto de su sistema (pérdida de configuración particular). Se debe confirmar la petición de reinicialización.

5.8 Mensajería

Esta función permite administrar las guías vocales y configurar las listas de difusión.

- En función 'Expert'.
- *Msjaria Vocal*
- *Oper.autom.*
Configuración de 3 tipos de guías vocales de estándar automático (día, noche, anuncio 'Adiós').
- *Audiotexto.*
Configuración de 3 tipos de Audiotex (día, noche, anuncio 'Adiós').
- *MLAA*
Grabación de mensajes vocales de MLAA (Multi-Language Automated Attendant, operadora automática en varios idiomas).
- *Lista*
Personalización de las listas de distribución (50 como máximo).
- *Buzón gener.*
Definición del mensaje de bienvenida del buzón vocal general.
- *Msje.infor.*
Grabación de los mensajes de información utilizados por la Operadora Automática y el servicio Audiotex (horas de apertura o de cierre) 50 mensajes como máximo.
- *Notificación*
Definición del anuncio de notificación de mensajes.

Oper.autom.

Configuración de 3 tipos de guías vocales de estándar automático (día, noche, anuncio 'Adiós').

- *Día*
Guías vocales de las horas de apertura.
- *Noche*
Guías vocales de las horas de cierre
- *Despedida*
Guías vocales 'Adiós'.

Usted puede:

- Escuchar la guía vocal (por defecto o personalizada).
- Grabar una guía vocal personalizada.
- Borrar la guía vocal personalizada y reemplazarla por la guía vocal por defecto.

Audiotexto

Configuración de 3 tipos de Audiotex (día, noche, anuncio 'Adiós').

- *Día*
Audiotex de las horas de apertura.
- *Noche*
Audiotex de las horas de cierre.
- *Despedida*
Audiotex 'Adiós'.

Usted puede:

- Escuchar la guía vocal (por defecto o personalizada).
- Grabar una guía vocal personalizada.
- Borrar la guía vocal personalizada y reemplazarla por la guía vocal por defecto.

MLAA

Grabación de mensajes vocales de MLAA (Multi-Language Automated Attendant, operadora automática en varios idiomas).

- Utilizar las teclas de navegación izquierda y derecha para seleccionar el idioma (14).
- Validar.
- *Escuch*
Escuchar el mensaje.
- *Registro*
Registrar un mensaje para el idioma seleccionado.
- *Suprim*
Borrar el mensaje registrado para el idioma seleccionado.
- *Ira*
Seleccionar otro idioma específico.

Lista

Personalización de las listas de distribución (50 como máximo).

- *Escuch*
Escuchar el nombre asignado a la lista.
- *Registro*
Grabar una lista.
- *Suprim*
Suprimir una lista de distribución.
- *Edit*
Editar una lista.

Buzón gener.

Definición del mensaje de bienvenida del buzón vocal general.

- *Escuch*
Escuchar el mensaje grabado / por defecto.
- *Registro*
Grabar un mensaje.
- *Predefinir* (Activar si existe un mensaje registrado)
Borrar el mensaje grabado y reemplazarlo por el mensaje por defecto.
 - *Sí*
 - *No*

Msje.infor.

Grabación de los mensajes de información utilizados por la Operadora Automática y el servicio Audiotex (horas de apertura o de cierre) 50 mensajes como máximo.

- *Escuch*
Escuchar el mensaje grabado.
- *Registro*
Grabar un mensaje.
- Utilice la tecla de desplazamiento izquierda para ver el mensaje anterior.
- Utilice la tecla de desplazamiento derecha para ver el siguiente mensaje.

Notificación

Definición del anuncio de notificación de mensajes.

- *Escuch*
Escuchar el anuncio grabado / por defecto.
- *Registro*
Grabar un anuncio personalizado.
- *Predetermin* (Activar si existe un mensaje registrado)
Borrar el anuncio grabado y reemplazarlo por el anuncio por defecto.
 - *Sí*
 - *No*

5.9 Licencias softwares

Esta función permite leer o modificar las licencias softwares.

- En función 'Expert'.
- *Llavessoftw.*
 - *Princ*
Lectura de la licencia software del sistema.
 - *CTI*
Configuración de la licencia software CTI.

6 Garantía y cláusulas

6.1 Instrucciones de seguridad

- Los cambios o modificaciones realizados en este equipo que no estén aprobados de forma expresa por la entidad responsable del cumplimiento de normativas podría anular el derecho de uso del equipo por parte del usuario.
- Los imanes pueden afectar al funcionamiento de marcapasos y desfibriladores automáticos implantados. Mantenga una distancia de seguridad entre su marcapasos o desfibrilador y el teléfono que contiene elementos magnéticos: 4 centímetros (1½ pulgadas) como mínimo.
- Para limitar el riesgo de interferencia, las personas con marcapasos deben mantener el teléfono inalámbrico alejado de su equipo (a una distancia mínima de 15 cm/6 pulgadas).
- Se recomienda seguir los procedimientos de aceptación estándar antes de usar este equipo en áreas críticas para la seguridad de las personas (hospitales...).
- El terminal incluye elementos magnéticos que pueden atraer objetos metálicos afilados. Para evitar lesiones, asegúrese de que no hay ningún objeto metálico afilado en el auricular ni en el micrófono antes de cada uso.
- Determinadas variantes del producto disponen de auriculares Bluetooth® con batería integrada. La batería debe cargarse durante 6 horas antes de usarla por primera vez y debe reemplazarse correctamente para prevenir el riesgo de explosión. Use solo la batería recomendada. Póngase en contacto con su interlocutor comercial si necesita una batería de repuesto.
- Evite utilizar teléfonos (que no sean inalámbricos) durante tormentas con aparato eléctrico. Existe un riesgo remoto de sufrir una descarga eléctrica ocasionada por un rayo.
- No utilice el dispositivo en entornos en los que exista riesgo de explosión.
- No conecte este teléfono a una conexión RDSI (Red Digital de Servicios Integrados) ni a una conexión RTPC (Red Telefónica Pública Conmutada) Ello podría ocasionar graves daños en el teléfono.
- No permita nunca que el teléfono entre en contacto con agua.
- Para limpiar el teléfono, utilice un paño suave y húmedo. No utilice nunca disolventes (tricloroetileno, acetona, etc.), ya que podrían dañar las partes de plástico del teléfono. No utilice agentes limpiadores en aerosol.
- Este producto está pensado para suministrarse a través del puerto Ethernet (LAN) o a través de la entrada CC mediante una unidad de alimentación de complemento con certificación directa y aprobada como 'LPS' (Limited Power Source) conforme a la norma CSA/UL/IEC 60950-1, con 48 V CC y 0,27 A como mínimo. Fuentes de alimentación permitidas: WA-13B48R – Asian Power Devices Inc.
- Algunos DeskPhone Premium y DeskPhone Smart también ofrece una interfaz de radio Bluetooth® para el auricular Bluetooth® u otros dispositivos Bluetooth® (gama de frecuencias 2402-2480 MHz, potencia radiada 5 mW).
- Si está conectado a una conexión POE no utilice una fuente de alimentación externa.
- La cubierta de la pantalla del teléfono está hecha de cristal. Este cristal puede romperse si el teléfono se cae o recibe un golpe fuerte. Si el cristal se agrieta, se cuartease o se salta, deje de utilizar el teléfono y no toque el cristal roto, ya que le podría causar lesiones. Un cristal agrietado debido al mal uso u agresión no está cubierto por la garantía.

6.2 Declaraciones sobre normativas

EUROPA

Este equipo cumple los requisitos esenciales de las siguientes Directivas: 2014/53/EU (RED), 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD), 2009/125/EC (ErP), 2011/65/EU (RoHS).

Puede obtener la Declaración de conformidad de:

ALE International 32 avenue Kléber – 92700 Colombes, France

ebg_global_supportcenter@al-enterprise.com

EE.UU. y Canadá

Los teléfonos con Bluetooth® cumplen con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipo se ha probado y diseñado para respetar los límites de los dispositivos digitales de clase B, establecidos en la Parte 15 de la normativa sobre FCC. Dichos límites se han concebido para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, en caso de que no se instale o utilice respetando las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en determinadas instalaciones. En caso de que este equipo produjera interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión (fenómeno que puede comprobarse apagándolo y volviéndolo a encender) recomendamos al usuario que intente corregirlas consultando a su distribuidor.

Exposición a señales de radiofrecuencia

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación de FCC/IC y del Consejo de la Unión Europea establecidos para un entorno no controlado. Este equipo tiene niveles muy bajos de energía de RF y, sin realizar las pruebas correspondientes, se considera que cumple el índice de absorción específica (IAE).

Instrucciones de seguridad

Utilice este producto a temperaturas de entre -5 y +45°C (23 y 113°F).

Este producto está previsto para el uso en interiores exclusivamente. Este aparato puede usarse con audífonos (conforme a los requisitos de la HAC).

Protección contra ruidos

El nivel máximo de presión acústica del terminal cumple las normas europeas, norteamericanas y australianas.

Directiva 2003/10/EC que especifica los riesgos asociados al ruido en el trabajo

El timbre aumenta el ruido en general en el trabajo - en su punto máximo, el nivel es de 105 dBA a 60 cm del terminal. Para reducir el nivel, se recomienda: - disminuir el ajuste (9 niveles de 5 dB) - programar un timbre progresivo.

Privacidad

La privacidad de las comunicaciones no está garantizada cuando se utiliza un auricular Bluetooth® o cualquier otro aparato Bluetooth®.



Eliminación

El equipo debe llevarse a un punto de recogida de desechos de equipos electrónicos. Las baterías defectuosas deben llevarse a un punto de recogida de desechos químicos.

Documentación relacionada

En el siguiente sitio web encontrará estas instrucciones de seguridad y normativas y la documentación de usuario en otros idiomas:

<https://www.al-enterprise.com/products>.

El nombre y el logotipo Alcatel-Lucent son marcas registradas de Nokia que se usan bajo licencia por ALE. Para saber de otras marcas utilizadas por las empresas filiales de ALE holding, visite:

<https://www.al-enterprise.com/es-es/legal/marcas-comerciales-copyright>. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. La información incluida puede modificarse sin previo aviso. ALE Holding no asume ninguna responsabilidad por las posibles inexactitudes del contenido. © 2019 ALE International. Todos los derechos reservados. www.al-enterprise.com/es-es